

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet RISO - Chartering of Aircraft	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5636-140088/A	Date 2015-07-06
Client Reference No. - N° de référence du client F5636-14-0088	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier HAL-5-75019 (305)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-305-9555	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2015-06-23	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-16	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Collier, Susan	Buyer Id - Id de l'acheteur hal305
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5350 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Amendement 002 est soulevé pour mettre en œuvre de nouvelles dispositions sur l'intégrité:

Vertu de la Partie 2 - Instructions initiateur

2.1 Instructions, clauses et conditions

Supprimer dans son intégralité:

2006 (25/09/2014)

Vertu de la Partie 2 - Instructions initiateur

2.1 Instructions, clauses et conditions

insérer:

2006 (03/07/2015)

Sous Partie 7 - Offre à commandes et clauses du contrat subséquent

7.31. Conditions Générales

Supprimer dans son intégralité:

2005 (25/09/2014)

Sous Partie 7 - Offre à commandes et clauses du contrat subséquent

7.3.1. Conditions Générales

insérer:

2005 (03/07/2015)

Supprimer dans son entiriy

Date de clôture

insérer:

Date de clôture - invitation ferme à - 16/07/2015 14h00 sur (Daylight Saving Time Atlantique ADT)

Les autres termes et conditions restent les mêmes.